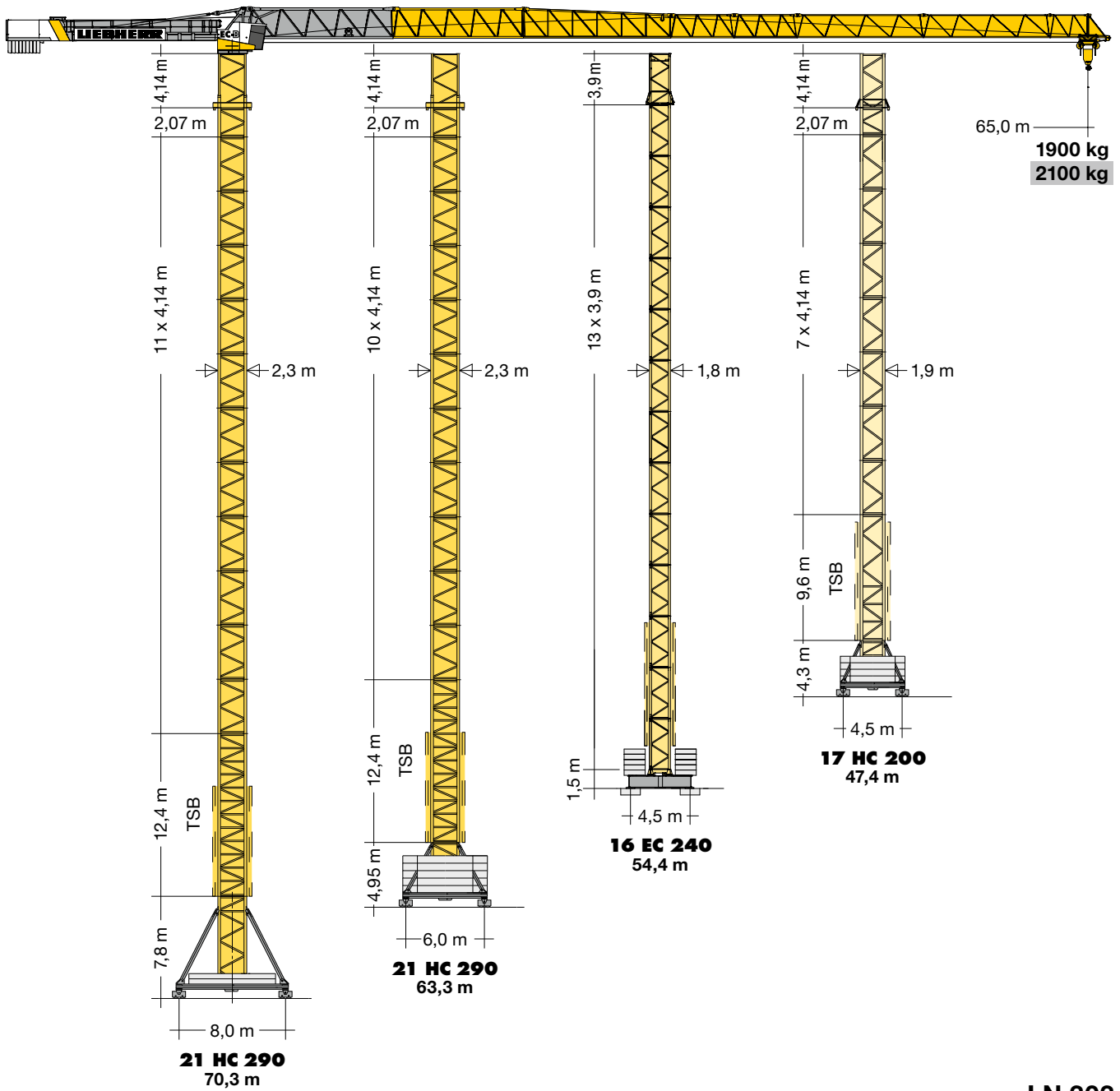


# Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre /  
Guindaste de torre / Кран башенный

## 205 EC-B 10



LN 303

# LIEBHERR



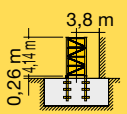
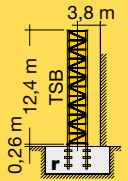
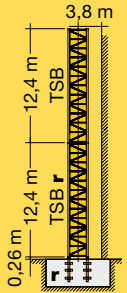
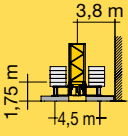
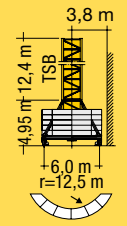
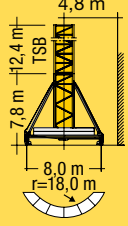
| m    | r        | m/kg                | 205 EC-B 10 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|----------|---------------------|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|      |          |                     | 24,4        | 26,9 | 29,4 | 31,9 | 35,0 | 37,5 | 40,0 | 42,5 | 45,0 | 47,5 | 50,0 | 52,5 | 55,0 | 57,5 | 60,0 | 62,5 | 65,0 |
| 65,0 | (r=66,7) | 2,5 - 16,5<br>10000 | 6461        | 5778 | 5212 | 4737 | 4241 | 3901 | 3605 | 3343 | 3112 | 2904 | 2717 | 2548 | 2395 | 2255 | 2127 | 2008 | 1900 |
| 62,5 | (r=64,2) | 2,5 - 17,2<br>10000 | 6847        | 6143 | 5557 | 5062 | 4546 | 4191 | 3881 | 3606 | 3363 | 3145 | 2948 | 2770 | 2608 | 2460 | 2325 | 2200 |      |
| 60,0 | (r=61,7) | 2,5 - 18,0<br>10000 | 7181        | 6442 | 5827 | 5310 | 4770 | 4398 | 4075 | 3788 | 3533 | 3305 | 3100 | 2914 | 2746 | 2591 | 2450 |      |      |
| 57,5 | (r=59,2) | 2,5 - 19,0<br>10000 | 7599        | 6815 | 6164 | 5615 | 5045 | 4653 | 4311 | 4009 | 3741 | 3500 | 3285 | 3089 | 2912 | 2750 |      |      |      |
| 55,0 | (r=56,7) | 2,5 - 19,7<br>10000 | 7910        | 7097 | 6422 | 5854 | 5262 | 4855 | 4501 | 4187 | 3910 | 3660 | 3437 | 3234 | 3050 |      |      |      |      |
| 52,5 | (r=54,2) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8266        | 7420 | 6718 | 6126 | 5510 | 5087 | 4719 | 4392 | 4103 | 3843 | 3611 | 3400 |      |      |      |      |      |
| 50,0 | (r=51,7) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8342        | 7523 | 6838 | 6258 | 5649 | 5229 | 4862 | 4535 | 4245 | 3984 | 3750 |      |      |      |      |      |      |
| 47,5 | (r=49,2) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8349        | 7533 | 6850 | 6271 | 5663 | 5244 | 4877 | 4550 | 4261 | 4000 |      |      |      |      |      |      |      |
| 45,0 | (r=46,7) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8370        | 7561 | 6883 | 6306 | 5701 | 5283 | 4916 | 4590 | 4300 |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 42,5 | (r=44,2) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8375        | 7568 | 6890 | 6315 | 5710 | 5292 | 4926 | 4600 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 40,0 | (r=41,7) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8362        | 7550 | 6869 | 6291 | 5686 | 5267 | 4900 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 37,5 | (r=39,2) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8379        | 7573 | 6896 | 6321 | 5717 | 5300 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 35,0 | (r=36,7) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8370        | 7560 | 6882 | 6305 | 5700 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 31,9 | (r=33,6) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8367        | 7556 | 6877 | 6300 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 29,4 | (r=31,1) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8381        | 7576 | 6900 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 26,9 | (r=28,6) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8362        | 7550 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 24,4 | (r=26,1) | 2,5 - 20,5<br>10000 | 8350        |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |


**LM 1**

| m    | r        | m/kg                | 205 EC-B 10 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|----------|---------------------|-------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|      |          |                     | 24,4        | 26,9 | 29,4 | 31,9 | 35,0 | 37,5 | 40,0 | 42,5 | 45,0 | 47,5 | 50,0 | 52,5 | 55,0 | 57,5 | 60,0 | 62,5 | 68,0 |
| 65,0 | (r=66,7) | 2,5 - 18,0<br>10000 | 7083        | 6330 | 5708 | 5186 | 4644 | 4273 | 3951 | 3665 | 3413 | 3188 | 2985 | 2802 | 2636 | 2483 | 2345 | 2217 | 2100 |
| 62,5 | (r=64,2) | 2,5 - 19,0<br>10000 | 7545        | 6750 | 6093 | 5541 | 4968 | 4575 | 4234 | 3933 | 3666 | 3427 | 3213 | 3018 | 2843 | 2682 | 2535 | 2400 |      |
| 60,0 | (r=61,7) | 2,5 - 19,9<br>10000 | 7955        | 7121 | 6432 | 5853 | 5252 | 4841 | 4483 | 4166 | 3886 | 3635 | 3411 | 3207 | 3023 | 2854 | 2700 |      |      |
| 57,5 | (r=59,2) | 2,5 - 20,8<br>10000 | 8350        | 7471 | 6746 | 6138 | 5508 | 5077 | 4702 | 4371 | 4078 | 3815 | 3581 | 3368 | 3176 | 3000 |      |      |      |
| 55,0 | (r=56,7) | 2,5 - 21,6<br>10000 | 8700        | 7779 | 7020 | 6383 | 5726 | 5276 | 4885 | 4541 | 4236 | 3964 | 3720 | 3499 | 3300 |      |      |      |      |
| 52,5 | (r=54,2) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 8970        | 8014 | 7228 | 6571 | 5892 | 5428 | 5025 | 4670 | 4357 | 4077 | 3826 | 3600 |      |      |      |      |      |
| 50,0 | (r=51,7) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9012        | 8089 | 7322 | 6679 | 6009 | 5550 | 5150 | 4796 | 4483 | 4202 | 3950 |      |      |      |      |      |      |
| 47,5 | (r=49,2) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9011        | 8087 | 7321 | 6677 | 6007 | 5548 | 5148 | 4794 | 4480 | 4200 | 4000 |      |      |      |      |      |      |
| 45,0 | (r=46,7) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9018        | 8099 | 7336 | 6694 | 6025 | 5567 | 5167 | 4813 | 4500 |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 42,5 | (r=44,2) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9014        | 8091 | 7325 | 6682 | 6013 | 5554 | 5153 | 4800 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 40,0 | (r=41,7) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9012        | 8089 | 7323 | 6679 | 6009 | 5550 | 5150 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 37,5 | (r=39,2) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9012        | 8088 | 7322 | 6679 | 6009 | 5550 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 35,0 | (r=36,7) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9009        | 8083 | 7315 | 6671 | 6000 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 31,9 | (r=33,6) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9001        | 8069 | 7298 | 6650 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 29,4 | (r=31,1) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9002        | 8071 | 7300 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 26,9 | (r=28,6) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9020        | 8100 |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| 24,4 | (r=26,1) | 2,5 - 22,2<br>10000 | 9000        |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |

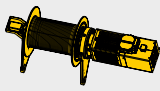
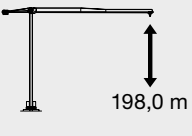
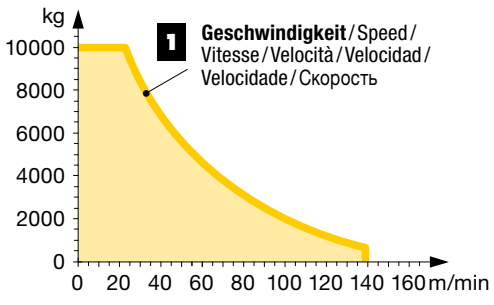
**Load-Plus**



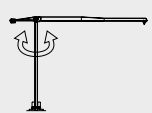
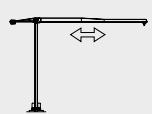
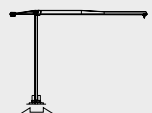
| 4,14 m<br>+ 2,07 m |        | LN 303   |  |  |   |  |  | 21 HC 290 |                      |
|--------------------|--------|--|--|--|---|--|--|-----------|----------------------|
| 13                 |        | 56,6 <sup>*)</sup>   | —  | —  | —   | 58,3 <sup>2)3)</sup>   | —  | —         | —                    |
| 12                 | 12 + 1 | 54,5 <sup>*)</sup>   | 66,9 <sup>*)</sup>   | —  | —   | 56,2 <sup>*)3)</sup>   | —  | —         | —                    |
|                    |        | 52,4   | 64,8 <sup>*)</sup>   | —  | —   | 54,1 <sup>*)3)</sup>   | —  | —         | —                    |
| 11                 | 11 + 1 | 50,4   | 62,8   | 75,2 <sup>2)</sup>   | —   | 52,0 <sup>*)3)</sup>   | —  | —         | 70,3 <sup>*)3)</sup> |
|                    |        | 48,3   | 60,7   | 73,1 <sup>*)</sup>   | —   | 50,0 <sup>*)</sup>   | —  | —         | 68,2 <sup>*)3)</sup> |
| 10                 | 10 + 1 | 46,2   | 58,6   | 71,1   | 47,9  | 47,9   | 63,3 <sup>2)3)</sup>   | —         | 66,2 <sup>*)3)</sup> |
|                    |        | 44,1   | 56,6   | 69,0   | 45,8  | 45,8   | 61,3 <sup>*)</sup>   | —         | 64,1 <sup>*)</sup>   |
| 9                  | 9 + 1  | 42,1   | 54,5   | 66,9   | 43,8  | 43,8   | 59,2 <sup>*)</sup>   | —         | 62,0 <sup>*)</sup>   |
|                    |        | 40,0   | 52,4   | 64,8   | 41,7  | 41,7   | 57,1   | 60,0      | 60,0                 |
| 8                  | 8 + 1  | 37,9   | 50,4   | 62,8   | 39,6  | 39,6   | 55,0   | 57,9      | 57,9                 |
|                    |        | 35,9   | 48,3   | 60,7   | 37,6  | 37,6   | 53,0   | 55,8      | 55,8                 |
| 7                  | 7 + 1  | 33,8   | 46,2   | 58,6   | 35,5  | 35,5   | 50,9   | 53,8      | 53,8                 |
|                    |        | 31,7   | 44,1   | 56,6   | 33,4  | 33,4   | 48,8   | 51,7      | 51,7                 |
| 6                  | 6 + 1  | 29,7   | 42,1   | 54,5   | 31,3  | 31,3   | 46,8   | 49,6      | 49,6                 |
|                    |        | 27,6   | 40,0   | 52,4   | 29,3  | 29,3   | 44,7   | 47,5      | 47,5                 |
| 5                  | 5 + 1  | 25,5   | 37,9   | 50,4   | 27,2  | 27,2   | 42,6   | 45,5      | 45,5                 |
|                    |        | 23,4   | 35,9   | 48,3   | 25,1  | 25,1   | 40,6   | 43,4      | 43,4                 |
| 4                  | 4 + 1  | 21,4   | 33,8   | 46,2   | 23,1  | 23,1   | 38,5   | 41,3      | 41,3                 |
|                    |        | 19,3   | 31,7   | 44,1   | 21,0  | 21,0   | 36,4   | 39,3      | 39,3                 |
| 3                  | 3 + 1  | 17,2   | 29,7   | 42,1   | 18,9  | 18,9   | 34,3   | 37,2      | 37,2                 |
|                    |        | 15,2   | 27,6   | 40,0   | 16,9  | 16,9   | 32,3   | 35,1      | 35,1                 |
| 2                  | 2 + 1  | 13,1   | 25,5   | 37,9   | 14,8  | 14,8   | 30,2   | 33,1      | 33,1                 |
|                    |        | 11,0   | 23,4   | 35,9   | 12,7  | 12,7   | 28,1   | 31,0      | 31,0                 |
| 1                  | 1 + 1  | 9,0  | 21,4   | 33,8   | 10,6  | 10,6   | 26,1   | 28,9      | 28,9                 |
|                    |        | 6,9  | 19,3   | 31,7   | 8,6   | 8,6  | 24,0   | 26,8      | 26,8                 |
| 0                  | 0 + 1  | 4,8  | 17,2   | 29,7   | 6,5   | 6,5  | 21,9   | 24,8      | 24,8                 |
|                    |        | 2,7  | 15,2   | 27,6   | 4,4   | 4,4  | 19,9   | 22,7      | 22,7                 |
|                    |        | m  | m  | m  | m   | m  | m  | m         | m                    |
|                    |        |  |  |  |  |  |  |           |                      |
|                    |        | 21 HC 290 FA   | 21 HC 290 FAr  | 21 HC 290 FAr  | 21 HC 290 CB-0450   | 21 HC 290 UC-0600  | 21 HC 290 UC-0800  |           |                      |

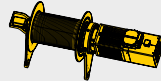
- \*)  2) ohne Klettereinrichtung / without climbing equipment / sans équipement de télescopage / senza dispositivo di telescopaggio / sin equipo de trepado / sem mecanismo de telescopagem / Без обоймы наращивания
- 3) ohne Fahrwerke / without Travel Gear / sans boogie / senza dispositivi di traslazione / sin cajas de traslación / sem mecanismo de translação / без механизмов передвижения
- r = verstärkt / reinforced / renforcé / rinforzato / reforzado / reforçado / усиленный

Weitere Hubhöhen, Auslegerlängen sowie Klettern im Gebäude auf Anfrage. / Further hoist heights and jib lengths as well as climbing inside the building on request. / Autres hauteurs sous crochet et longueurs de flèche ainsi que hissage dans le bâtiment sur demande. / Ulteriori altezze gancio, lunghezze braccio così come telescopaggio all'interno dell'edificio: su richiesta. / Para alturas bajo gancho superiores, otros alcances y trepado en el interior del edificio, consultar. / Outras alturas de elevação, comprimentos de lança e subida no edifício: sob consulta. / Другие высоты подъема, длины стрелы и самоподъем в здании – по запросу.сy.

|   |  |
|---|--|
|    | ↔ <b>stufenlos / stepless / régl. continu / regl. progressiva / sin escalones / sem degraus / бесступенчатый</b><br>kg m/min |
| 45 kW FU<br>WIW 260 MZ 420<br><br>198,0 m<br>max. 321,0 m <sup>4)</sup>                     | <b>6 Lagen</b><br>Layers<br>Couches<br>Avvolgimenti<br>Camadas<br>Capas<br>Слоёв<br><br><b>1</b> 10000 0 ↔ 23<br>650 0 ↔ 139 |
| <br>kg<br>10000<br>8000<br>6000<br>4000<br>2000<br>0<br>0 20 40 60 80 100 120 140 160 m/min | <b>1</b> <b>Geschwindigkeit / Speed / Vitesse / Velocità / Velocidad / Velocidade / Скорость</b>                             |

<sup>4)</sup> **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo gráncho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

|   |                                     |   |
|---|-------------------------------------|---|
|  | 0 ↔ 0,8 U/min<br>sl./min<br>tr./min | 2 x 7,5 kW FU                                     |
|  | 0 ↔ 109,0 m/min                     | 7,5 kW FU   |
|  | 25,0 m/min                          | 2 x 5,5 kW (170 HC 200)<br>2 x 7,5 kW (21 HC 290) |

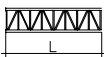



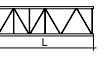





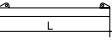

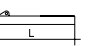

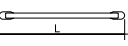

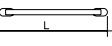

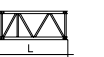

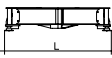



|   |          |
|---|----------|
|  | 45 kW FU |
| <b>kVA</b>  | 65,0     |

**kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.** / kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. / kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

<sup>4)</sup> **Weitere Hublastdaten: siehe Betriebsanleitung.** / Further hoist load data: see instruction manual. / Autres données de la charge de levage : voir manuel d'instruction. / Altri dati sui carichi sollevati: consultare il manuale d'istruzione. / Alturas bajo gráncho superiores según manual. / Outras tabelas de carga: consultar manual de instruções. / Другие данные по весу поднимаемых грузов: см. инструкцию по эксплуатации.

| <b>Kranoberteil</b>  |   | Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru /<br>Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана | L (m)  | B (m) | H (m) | kg <sup>5)</sup> |                     |       |      |        |      |
|--|---|--|--|-------|-------|------------------|---------------------|-------|------|--------|------|
| Pos. Anz.<br>Item Qty.<br>Rep Qte.<br>Voce Qta.<br>Pos. Cant.<br>Ref. Cant.<br>Поз. Кол-во | 1 | 1  | <b>Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290 mit Klappspitze, Kabine und Schaltschrank mit Podesten</b> / Slewing platform complete with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 with folding jib, cabin and switch cabinet with platforms / Plate-forme tournante complète avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 avec flèche pliante, cabine et armoire électrique avec plates-formes / Piattaforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 con punta ribaltabile, cabina e quadro elettrico con pedane / Plataforma giratoria completa con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 con punta abatible y armario eléctrico con plataforma / Plataforma de giro completa com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290, com lança dobrável, cabine e painel elétrico com plataformas / Поворотная платформа в сб. с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290 с откидным кронштейном, кабиной и распределительным электрошкафом с площадками |       |       |                  | 7,52                | 2,40  | 2,60 | 9950   |      |
| 1a   | 1 | 1  | <b>Drehbühne mit Kugeldrehkranz und KUD-Auflage 21 HC 290</b> / Slewing platform with slewing ring and slewing ring support 21 HC 290 / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et pivot d'orientation 21 HC 290 / Piattaforma girevole con ralla e supporto ralla 21 HC 290 / Plataforma giratoria con corona de rotación y asiento de pista 21 HC 290 / Plataforma de giro com coroa de giro e assento da coroa 21 HC 290 / Поворотная платформа с шариковым поворотным кругом и рамой ОПУ 21 HC 290   |       |       |                  | 3,65                | 2,33  | 2,17 | 6050   |      |
| 1b   | 1 | 1  | <b>Schaltschrank mit Podest</b> / Switch cabinet with platform / Armoire électrique avec plate-forme / Quadro elettrico con pedana / Armario eléctrico con plataforma / Armário elétrico com plataforma / Электрошкаф с площадкой  |       |       |                  | 2,31                | 2,19  | 1,95 | 1230   |      |
| 1c   | 1 | 1  | <b>Kabine mit Podest</b> / Cabin with platform / Cabine avec plate-forme / Cabina con pedana / Cabina con plataforma / Cabina com plataforma / Кабина с площадкой  |       |       |                  | 2,40                | 2,09  | 2,47 | 1700   |      |
| 1d   | 1 | 1  | <b>Klappspitze</b> / Folding jib head / Pointe de flèche pliante / Punta ribaltabile / Pluma / Ponta da lança dobrável / Откидной кронштейн  |       |       |                  | 1,61                | 1,36  | 2,33 | 980    |      |
| 2  | 1 | 1  | <b>Gegenausleger</b> / Counter-jib / Contre-flèche / Controfreccia / Contrapluma / Contra-lança / Консоль противовеса  |       |       |                  | 11,87               | 2,50  | 2,59 | 11500  |      |
| 3  | 1 | 1  | <b>Ausleger-Anlenkstück</b> / Jib heel section / Pied de flèche / Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero / Base articulada de lança / Корневая секция стрелы   |       |       |                  | 11,87               | 1,25  | 2,53 | ① 4200 |      |
| 4  | 1 | 1  | <b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы   |       |       |                  | 10,88               | 1,16  | 2,52 | ② 1950 |      |
| 5  | 1 | 1  | <b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы   |       |       |                  | 11,88               | 1,16  | 2,42 | ③ 1700 |      |
| 6  | 1 | 1  | <b>Ausleger-Zwischenstück</b> / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma / Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы   |       |       |                  | 5,22                | 1,16  | 1,85 | ④ 620  |      |
|  |   |  |  |       |       |                  | 5,22                | 1,16  | 1,85 | ⑤ 520  |      |
|  |   |  |  |       |       |                  | 10,19               | 1,16  | 1,85 | ⑥ 800  |      |
|  |   |  |  |       |       |                  | 10,19               | 1,16  | 1,85 | ⑦ 570  |      |
|  |   |  |  |       |       |                  | 2,72                | 1,16  | 1,85 | ⑧ 380  |      |
| 7  | 1 | 1  | <b>Ausleger-Kopfstück</b> / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma / Cabeça de lança / Концевая секция стрелы  |       |       |                  | 1,88                | 1,31  | 2,00 | ⑨ 220  |      |
| 8  | 1 | 1  | <b>Laufkatze und Lasthaken</b> / Trolley and hook / Chariot de distribution et crochet / Carrello con gancio / Carrito y gancho / Carro de ponte e gancho / Грузовая тележка и грузовой крюк   |       |       |                  | 1,87                | 1,49  | 1,63 | 640    |      |
| 9  | 1 | 1  | <b>Fahrkorb</b> / Maintenance cage / Nacelle d'entretien / Cestello di manutenzione / Plataforma de mantenimiento / Передвижная платформа  |       |       |                  | 0,66                | 0,57  | 1,17 | 25     |      |
| <b>Turm</b>  |   | <b>Tower / Mât / Torre / Torre / Башня</b>   |  |       |       |                  |                     |       |      |        |      |
| 10   | 1 | 1  | <b>Turmstück</b> / Tower section / Élément de mât / Elemento di torre / Tramo torre / Torre / Башенная секция  |       |       |                  | 16 EC 240 TS-0390c  | 4,21  | 1,68 | 1,76   | 2120 |
|  |   |  |  |       |       |                  | 16 EC 240 TS-0585   | 6,16  | 1,68 | 1,68   | 2850 |
|  |   |  |  |       |       |                  | 17 HC 200 TS-0414c  | 4,14  | 1,90 | 1,90   | 1940 |
|  |   |  |  |       |       |                  | 21 HC 290 TS-0414c  | 4,14  | 2,30 | 2,30   | 2500 |
|  |   |  |  |       |       |                  | 21 HC 290 TS-0414cr | 4,14  | 2,30 | 2,30   | 2950 |
| 11   | 1 | 1  | <b>Turmstück lang</b> / Long tower section / Élément de mât long / Elemento di torre, lungo / Tramo de torre largo / Peça de torre, comprida / Башенная секция, длинная  |       |       |                  | 16 EC 240 TS-1170   | 12,01 | 1,68 | 1,68   | 5260 |
|  |   |  |  |       |       |                  | 21 HC 290 TS-1242c  | 12,42 | 2,30 | 2,30   | 6100 |

Pos. Anz.  
Item Qty.  
Rep. Qte.  
Voce Qta.  
Pos. Cant.  
Ref. Cant.  
Поз. Кол-во

|   |     |   |   | L (m)   | B (m)  | H (m)                                       | kg <sup>5)</sup>                            |                                      |      |
|---|-----|---|---|---|--|---|---|--------------------------------------|------|
| <b>Turn</b> Tower/Mât/Torre/<br>Torre/Torre/Башня   |     |   |   |   |  |   |   |                                      |      |
| 12  | 1   | <b>Grundturmstück</b> / Base tower section /<br>Mât de base / Elemento di torre base / Tramo base /<br>Peça de base de torre / Секция основания   |    |    | 17 HC 200 TS-0960c 9,60<br>17 HC 200 TS-0960r 9,60<br>21 HC 290 TSB-1242c 12,42<br>21 HC 290 TSB-1242r 12,42 | 1,90<br>1,90<br>2,30<br>2,30                | 1,90<br>1,90<br>2,30<br>2,30                | 4580<br>5450<br>8200<br>8100         |      |
| 13  | 1   | <b>Kletterturmstück</b> / Climbing tower section /<br>Élément de hissage de mât / Elemento torre<br>di telescopaggio / Tramo de trepado / Tramo<br>de telescopagem / Секция самоподъема   |    |    | 16 EC 240 ECTS-0390 4,21<br>17 HC 200 ECTS-0414 4,30<br>21 HC 290 ECTS-0414 4,14                             | 2,18<br>2,30<br>2,30                        | 2,18<br>2,45<br>2,45                        | 2480<br>2300<br>3300                 |      |
| <b>Klettereinrichtung</b> Climbing equipment / Equipement de télescopage / Attrezzatura per allungamento della gru /<br>Equipo de trepado / Acsórios p. subida no edificio / Обойма наращивания |     |   |   |   |  |   |   |                                      |      |
| 14  | 1   | <b>Führungsstück kpl.</b> / Guide section cpl. / Cage<br>télescopique cpl. / Gabbia de sopraelevazione compl. /<br>Torre de montaje completa / Peça de guia compl. /<br>Направляющая секция в сб.   |    |    | 16 EC 240 ECGS 8,83<br>17 HC 200 ECGS 9,27<br>21 HC 290 ECGS 8,39  | 5,35<br>2,48<br>2,80                        | 3,59<br>2,30<br>2,70 (3,04)                 | 4330<br>4700<br>5800                 |      |
| 15  | 1   | <b>Hydraulikanlage, Stütz- und Klettertraverse</b> / Hydraulic unit, supporting and<br>climbing crossmembers / Système hydraul. avec traverses d'appui et de télescop.<br>Sist. idraul., traversa di appoggio e allugam. gru / Sistema hidráulico con traviesa<br>de apoyo y trepado / Instalação hidráulica, travessa de apoio e subida /<br>Гидроагрегат, стойка-упор и траверса обоймы наращивания |   |   | 16 EC 240 1,65<br>16 EC 240 ECP 2,37<br>17 HC 200 ECP 2,00<br>21 HC 290 ECP 2,30                             | 0,24<br>1,24<br>1,10<br>1,25                | 0,80<br>0,81<br>1,00<br>1,00                | 380<br>650<br>1150<br>1150           |      |
| <b>Unterwagen</b> Undercarriage / Châssis / Carro /<br>Carro con mástil / Carro de guindaste / Опорная рама   |     |   |   |   |  |   |   |                                      |      |
| 16  | 2   | <b>Fahrschemel mit Antrieb</b> / Rail bogie with drive /<br>Bogie moteur / Telajo con grappa propulsore /<br>Caja rodillo motriz / Quadra sem grupa de propulsão /<br>Подрамник с приводом  |    |    | 17 HC 200 1,46<br>21 HC 290 1,63 (1,46)  | 0,84<br>0,92 (0,84)                         | 0,87<br>0,95 (0,87)                         | 920<br>1690 (920)                    |      |
| 17  | 2   | <b>Fahrschemel ohne Antrieb</b> / Rail bogie without drive /<br>Bogie fou / Telajo senza grappa propulsore /<br>Caja rodillo conducido / Quadra com grupa de<br>propulsão / Подрамник без приводом  |    |    | 17 HC 200 1,15<br>21 HC 290 1,37 (1,15)  | 0,60<br>0,62 (0,60)                         | 0,87<br>0,95 (0,87)                         | 880<br>1340 (880)                    |      |
| 18  | 1   | <b>Tragholm lang</b> / Long support arm / Longeron long /<br>Longherone lungo / Brazo soporte largo /<br>Travessa comprida / Несущая балка, длинная   |    |    | 17 HC 200 7,15<br>21 HC 290 9,10 (11,95)   | 0,80<br>0,80 (0,82)                         | 0,70<br>0,80 (0,80)                         | 1070<br>1650 (2200)                  |      |
| 19  | 2   | <b>Tragholm kurz</b> / Short support arm / Longeron<br>court / Longherone corto / Brazo soporte corto /<br>Travessa curta / Несущая балка, короткая   |  |  | 17 HC 200 3,45<br>21 HC 290 4,45 (5,58)  | 0,60<br>0,77 (0,65)                         | 0,70<br>0,77 (0,77)                         | 500<br>800 (1040)                    |      |
| 20  | 2+2 | <b>Randträger</b> / Border support / Traverse /<br>Supporti base Traviesa / Apoio de bordo /<br>Стяжная балка   |  |  | 17 HC 200 4,08 - 4,30<br>21 HC 290 5,46 - 5,40<br>(7,52 - 7,46)  | 0,16 - 0,33<br>0,11 - 0,18<br>(0,10 - 0,17) | 0,11 - 0,14<br>0,16 - 0,38<br>(0,10 - 0,38) | 80 - 200<br>175 - 525<br>(370 - 915) |      |
| 21  | 4   | <b>Stützholm</b> / Support strut / Hauban de châssis /<br>Correnti di appoggio / Tirante vertical /<br>Travessa de apoio / Опорный подкос   |  |  | 17 HC 200 3,53<br>21 HC 290 4,14 (6,55)  | 0,25<br>0,18 (0,22)                         | 0,17<br>0,25 (0,25)                         | 240<br>320 (600)                     |      |
| 22  | 1   | <b>Unterwagen-Turmstück</b> / Undercarriage<br>tower section / Mât de châssis / Elemento<br>di torre del carro / Tramo de carro / Peça<br>de torre do chassis / Опорная башенная секция   |  |  | 17 HC 200 3,30<br>21 HC 290 3,73 (6,70)  | 2,15<br>2,62 (2,53)                         | 2,15<br>2,62 (2,53)                         | 2100<br>2920 (4030)                  |      |
| 23  | 1   | <b>Stapel Aufstiege und Podeste</b> / Bundle of ladders and platforms / Faisceau<br>d'échelles et de plates-formes / Serie di scale e rampe / Paquete de escaleras<br>y plataformas / Escadas e patamares / Лестницы и площадки   |   |   |  | 3,50  | 1,20  | 1,00                                 | 1000 |
| 24  | 1   | <b>Kiste mit Kleinteilen</b> / Crate with small parts / Caisse contenant des accessoires /<br>Cassa con accessori / Caja con accesorios / Caixa de acessórios /<br>Ящик с мелкими деталями  |   |   |  | 2,00  | 1,00  | 1,00                                 | 2000 |
| <b>Fundamentkreuz</b> Cruciform base / Châssis en croix / Crociera /<br>Carro de guindaste / Base cruciforme / Фундаментная крестовина  |     |   |   |   |  |   |   |                                      |      |
| 25  | 1   | <b>Hauptträger</b> / Main beam / Poutre principale /<br>Traversa portante / Viga principal /<br>Travessa comprida / основная балка  |  |  | 21 HC 290 CB-0450 6,95<br>21 HC 290 CB-0450 6,95<br>20 EC 300 CB-0450m 6,86<br>20 EC 300 CB-0450m 6,86       | 0,81<br>0,71<br>0,87<br>0,50                | 1,23<br>1,23<br>1,05<br>1,18                | 4600<br>5000<br>3360<br>3790         |      |
| 26  | 4   | <b>Randträger mit Aufstieg</b> / Edge beam with access /<br>Poutre de rive avec accès / Traversa laterale con scala /<br>Tirantes con acceso / Travessa da base com acesso /<br>стяжная балка с лестницей   |  |  | 21 HC 290 CB-0450 3,67<br>20 EC 300 CB-0450m 4,20  | 1,20<br>0,90                                | 0,50<br>0,60                                | 400<br>380                           |      |

( ) Angaben in Klammern gelten für 8 m-Unterwagen. / The data in brackets are valid for an undercarriage of 8 m. / Les données techniques indiquées entre parenthèses sont valables pour un châssis de 8 m. / Caratteristiche in (...) valgono per carro di 8 m. / Los datos entre paréntesis son válidos para carro de 8 m. / Características em (...) válidas pelo chassis de 8 m. / Данные в скобках относятся к 8-метровой опорной раме.

5) Einzelgewichte / Single weights / Poids individuels / Singoli pesi / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes / Индивидуальный вес

Änderungen vorbehalten! / Subject to technical modifications! /  
Sous réserves de modifications! / Con riserva di modifiche! /  
¡Sujeto a modificaciones sin previo aviso! / Sujeto a modificacões! /  
С правом внесения изменений!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. /  
Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. /  
Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos  
qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-003236-LBC-01 • EN 14439:2009 – A3 • BGL C.0.10.0200 • 06.21

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH  
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss  
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.  
Polígono Industrial Agustinos, calle E, E-31014 Pamplona  
☎ +34 94829 70-00, Fax +34 94829 70-29  
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com